



**FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH**  
**ALLGEMEINE VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN**

## I. Definitionen

1. Die folgenden Ausdrücke und Wendungen, die in diesen Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen verwendet und im Inhalt anderer ihrer Bestimmungen nicht definiert worden sind, werden folgende Bedeutungen haben:

„OWSID“	bedeutet die vorliegenden Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen;
„Lieferant“, „Firma ADAMS“	Firma ADAMS Sp. z o.o. mit Sitz in Baranowo, ul. Nowina 20 (62-081 Baranowo), Landesgerichtsregister: 0000591581, NIP: 7811921223, REGHON: 363382434
„Besteller“	Bedeutet (i) Rechtsperson oder (ii) Organisationseinheit, der das Gesetz die rechtliche Fähigkeit einräumt oder (iii) natürliche Person, die Waren bestellt;
„Parteien“	Bedeutet Lieferanten und Besteller;
„Waren“	Waren, Produkte, Wahlpartie, Rohstoffe, Materialien, Verpackungen u.a., die sich im Angebot der Firma ADAMS befinden;
„Vertrag“	Bedeutet Verkaufsvertrag der Waren oder Lieferung der Waren, der auf Grund des von dem Lieferanten vorgelegten Angebots und der von dem Besteller vorgelegten Bestellung abgeschlossen wurde;
„Angebotsanfrage“	Bedeutet eine Einladung zur Übersendung des Preisangebotes;
„Angebot“	Bedeutet die Erklärung der Firma ADAMS gerichtet an den Besteller, die eine Antwort auf die Angebotsanfrage ist. Es kann Informationen umfassen, die insbesondere betreffen: Name der Ware/Code der Ware, Preis, Abmessungen, Aufdruck, Konstruktion, Beschreibung der Ware, Lieferbedingungen, Paletten, Kosten. Preisangebot bildet das

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)  
REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



**FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH**

Angebot im Sinne des Art. 66 des Zivilgesetzbuches;

„Bestellung“	Bedeutet die Erklärung des Bestellers über die Annahme des Angebots des Lieferanten;
„Lieferung“	Lieferung oder Verkauf der von dem Besteller bestellten Waren;
„Werktag“	Bedeutet jeden Tag von Montag bis Freitag mit Ausnahme von gesetzlich arbeitsfreien Tagen auf dem Gebiet der Republik Polen sowie von Samstag und Sonntag;
„Dokumentenform“	Bedeutet die Information auf einem Informationsträger, die das Kennenlernen ihres Inhaltes ermöglicht (z.B. E-Mail, Fax);
„Zivilgesetzbuch“	Bedeutet das Gesetz vom 23. April 1964 – Zivilgesetzbuch (GB 1964 Nr. 15 Pos. 93 mit späteren Änderungen).

## II. Allgemeine Bestimmungen

1. Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen bestimmen Prinzipien der Bestellungen und des Abschlusses der Verträge zwischen Parteien im Bereich des Verkaufs und der Lieferung der Waren, die sich im Angebot der Firma ADAMS befinden. OWSID bilden einen integralen Teil aller von der Firma ADAMS und den Bestellern abgeschlossenen Verträgen.
2. Die Bestimmungen des OWSID sind für die Parteien bindend, es sei denn in dem zwischen den Parteien abgeschlossenen Vertrag wurde anders bestimmt.
3. Im Falle der Unterschiede zwischen den Bestimmungen des Vertrages und OWSID sind die Bestimmungen des Vertrages bindend.
4. OWSID schließen die Anwendung von dem Besteller eigener Vertragsmuster, Ordnungen oder anderer allgemeinen Bedingungen des Vertragsabschlusses aus, es sei denn es wurde schriftlich unter Androhung der Nichtigkeit anderes bestimmt.

## III. Abschluss des Vertrages

1. Der Vertrag wird auf Grund des von dem Lieferanten unterbreiteten Angebots sowie auf Grund der von dem Besteller vorgelegten Bestellung abgeschlossen.
2. Das Angebot und die Bestellung bedürfen der Dokumentenform unter Androhung der Nichtigkeit.
3. Art. 68<sup>2</sup> des Zivilgesetzbuches findet keine Anwendung.

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



#### FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH

4. Die in dem Preisangebot vorgestellten Preisbedingungen gelten 30 Tage von der Zustellung von der Firma ADAMS, es sei denn im Inhalt wurde anderes bestimmt.
5. Die Angebotsanfragen und Bestellungen sollten an die Firma ADAMS an Werktagen gerichtet werden
  - a. mit elektronischer Post E-Mail (24h); oder
  - b. mit Fax (24h) oder
  - c. schriftlich.

#### IV. Preis

1. Der im Preisangebot genannte Preis umfasst den Nettopreis in PLN für eine Einheit/ein Stück der Ware.
2. Abhängig von den Bestimmungen des Preisangebotes können die Lieferkosten, d.h. Transportkosten, Kosten der Transportverpackung, Kosten der Paletten sowie der Vorbereitung im Falle, wenn sie von dem Besteller getragen werden, in den Preis eingerechnet werden oder getrennt angegeben werden. Der Preis ist für die Parteien bindend und darf nicht geändert werden, es sei denn die Parteien bestimmen anders in Schriftform unter Androhung der Nichtigkeit.
3. Der von den Parteien bestimmte Preis kann neu verhandelt werden, wenn Umstände vorkommen, die eine wesentliche Änderung in den Transportkosten oder Herstellungskosten verursachen, insbesondere im Bereich der Rohstoffe-, Energie- und Arbeitskraftkosten.

#### V. Lieferbedingungen

1. Wenn im Vertrag nichts anderes vorgesehen wurde, so ist der Sitz des Auftraggebers der Lieferort.
2. Der Liefertermin wird jeweils im Angebot festgelegt. Wünscht sich der Auftraggeber eine Lieferung zu einem anderen Termin, so ist der vom Auftraggeber vorgeschlagene Termin von der Firma ADAMS zu bestätigen.
3. Vorbehaltlich von Abs. 4 unten können die Parteien vereinbaren, dass die Lieferung anhand eines Abrufs des Auftraggebers, der vom Lieferanten bestätigt wird, abgewickelt wird. Die vorstehende Bestimmung und der Abruf selbst bedürfen zur Vermeidung der Nichtigkeit einer Dokumentenform.
4. Wird eine Lieferung gemäß den Bestimmungen von Abs. 3 oben abgewickelt, wird die Firma ADAMS die Waren maximal mit Einhaltung der folgenden Fristen aufbewahren:
  - a. 30 Tage – Verpackungen ohne Aufdruck,
  - b. 30 Tage – Verpackungen mit flexographischem Aufdruck,
  - c. 90 Tage – Verpackungen mit Offset-Aufdruck, gerechnet ab Produktionsdatum.
5. Wird eine Lieferung innerhalb der im Abs. 2 oder 4 oben genannten Frist nicht abgewickelt, so ist die Firma ADAMS berechtigt, die nicht fristgemäß abgeholten Verpackungen in Rechnung zu stellen und den Auftraggeber zum Abruf oder

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



#### FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH

zur Abholung der gelagerten Verpackungen innerhalb von 5 Arbeitstagen aufzufordern. Wird dieser Aufforderung nicht gefolgt, so ist die Firma ADAMS berechtigt, die fehlende Lieferung an einen Dritten zu übergeben, der Lagerflächen vermietet, wo die Ware auf Kosten und Risiko des Auftraggebers weiter aufbewahrt wird.

6. Die Firma ADAMS fügt den Lieferungen entsprechende Lieferscheine, die mindestens die Bestellungsnummer des Lieferanten und die Liste der gelieferten Waren und ihrer Mengen enthalten.
7. Der Auftraggeber bestätigt die Abnahme der Lieferung auf dem Lieferschein durch: Abgabe einer Erklärung über die Warenabnahme, Stempel der empfangenden Partei, leserliche Unterschrift der die Ware empfangenden Person, Abnahmedatum, die Anzahl der abgenommenen Sammelverpackungen und die Anzahl der Paletten, darunter der beschädigten Paletten.
8. Der Lieferant liefert dem Auftraggeber Waren in individuell zwischen den Parteien vereinbarten Mengen, jedoch mit Vorbehalt der möglichen Mengenabweichungen, resultierend aus den Produktionstoleranzen:
  - a. bis 5000 Stk.  $\pm$  10%,
  - b. von 5000 bis 10000 Stk.  $\pm$  7%,
  - c. über 10000 Stk.  $\pm$  5%.
9. Der Lieferant lässt eine Produktionstoleranz für das Papiermaß für 1 qm der Fläche der Wellpappe in Höhe von  $\pm$  5% zu.

## VI. Zahlungsbedingungen

1. Sofern das Angebot bzw. die Geschäftsbedingungen nichts anderes vorgesehen, erfolgt die Zahlung für die gelieferte Ware nach der Lieferung innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsstellung.
2. Der Lieferant stellt die Rechnung unverzüglich nach der Ausstellung des Warenausgabebescheins aus.
3. Die Zahlung wird auf die jedes Mal in der ausgestellten Rechnung genannten Bankrechnung des Lieferanten überwiesen. Für den Tag der Bezahlung wird der Tag der Gutschrift auf der Bankrechnung der Firma ADAMS gehalten.
4. Beim Zahlungsverzug ist Firma ADAMS berechtigt, gesetzliche Verzugszinsen für jeden Verzugsstag zu berechnen.
5. Beim Zahlungsverzug seitens des Abnehmers hinsichtlich auch nur einer Rechnung ist Firma ADAMS berechtigt, die Abwicklung der Bestellungen einzustellen.
6. Das Eigentumsrecht übergeht an den Abnehmer erst zum Zeitpunkt der Zahlung und Abholung der Ware.

## VII. Paletten

1. Haben die Parteien nicht anders bestimmt, werden die Waren an den Besteller auf den Mehrweg-Paletten EURO 1200\*800, Paletten Code 33.

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



#### FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH

2. Im Falle der Warenlieferung auf den Mehrweg-Paletten, werden sie von dem Besteller zur Abnahme von dem Lieferanten sofort nach der Warenlieferung vorbereitet und angemeldet. Im Falle der Rückgabe der beschädigten Paletten oder in einem verschlechterten Zustand wird der Besteller eine Vertragsstrafe in der Höhe des Gleichwertes der Palette zahlen.
3. Sollte der Besteller die Paletten zur Abnahme innerhalb von 60 Tagen nach dem Lieferdatum nicht anmelden, nehmen die Parteien an, dass der Besteller die Paletten laut der Preisliste erworben hat, die im Preisangebot enthalten ist. In einer solchen Situation wird die Firma ADAMS dem Besteller eine separate Rechnung für die verkauften Paletten ausstellen.

### VIII. Werkzeuge und Projekte

1. Die Produktionswerkzeuge, die zur Ausführung der Bestellung genutzt werden, bilden das Eigentum des Bestellers, es sei denn die Parteien haben im Vertrag anders vereinbart.
2. Die Kosten der Vorbereitung, d.h. die Kosten der Produktionswerkzeuge solcher wie Polymere sowie Stanzen, werden von dem Besteller gedeckt, es sei denn die Parteien haben im Vertrag anders vereinbart.
3. Im Falle des Verbrauchs der Werkzeuge ist der Lieferant berechtigt sie zu recyceln sowie sie erneut auf Kosten des Lieferanten zu nutzen. Die auf Kosten des Lieferanten ausgeführten Werkzeuge bilden das Eigentum des Lieferanten.
4. Wird der Besteller die angegebene Art der Ware innerhalb von einem Jahr nach seiner letzten Herstellung nicht bestellen, wird der Lieferant berechtigt die Werkzeuge, die zu der Herstellung nötig waren, nach vorheriger Aufforderung des Bestellers sie abzuholen, zu vernichten, worin der Besteller hiermit einwilligt und auf irgendwelche Forderungen daraus verzichtet. Über die Absicht, die Produktionswerkzeuge abzunehmen benachrichtigt der Besteller den Lieferanten per elektronische Post (E-Mail) 7 Tage vor geplanter Abnahme.
5. Im Falle der Deckung der Kosten der Vorbereitung von dem Lieferanten sowie im Falle, wenn der Besteller die erklärte Warenmenge im Jahr nicht bestellt, dann wird der Besteller verhältnismäßig mit den Kosten der Vorbereitung vermindert um die Verbrauchskosten belastet.

### IX. Bedingungen der Warenaufbewahrung

1. Die Waren sollten auf solche Art und Weise aufbewahrt werden, die sie vor Feuchtigkeit, Wasser, Beflecken, Verschmutzung sowie Vernichtung schützt.
2. Die Waren sollten auf Paletten aufbewahrt werden.
3. Die Lufttemperatur der Aufbewahrung sollte 5-30°C betragen.
4. Die Entfernung von Heizgeräten sollte völlige Sicherung der Waren vor Austrocknung, Verformung sowie Verlust der Nutzungseigenschaften gewährleisten.
5. Die Feuchtigkeit im Lager sollte 30-70% WW betragen.

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



#### FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH

6. Entspricht die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit im Lager nicht den oben genannten Werten, sollte der Raum klimatisiert werden.
7. Es wird die Etagenstellung von Paletten, die originell gesichert sind nach vorheriger Bestimmung mit der Abteilung des Kundendienstes der Firma ADAMS zugelassen.
8. Firma ADAMS übernimmt keine Verantwortung für physische Mängel der Waren, die durch unrichtige Aufbewahrung von dem Besteller verursacht worden ist.

### X. Warenqualität

1. Die Verpackungen von Firma ADAMS erfüllen sämtliche Qualitätsanforderungen, die aus polnischem Recht und dem Recht der EU resultieren. Wenn die bestellten Verpackungen andere oder zusätzliche Anforderungen, z.B. resultierend aus der Gesetzgebung des Bestimmungslandes, in dem sie verwendet werden, erfüllen müssen, ist der Auftraggeber verpflichtet, dies dem Lieferanten in der Anfrage bzw. in der Bestellung mitzuteilen. Kommt der Auftraggeber dieser Pflicht nicht nach, stellt er den Lieferanten von jeglicher Haftung für etwaige Folgen frei, die sich daraus ergeben, dass die an den Auftraggeber gelieferten Verpackungen den vorstehend genannten Anforderungen nicht entsprechen.
2. Die Qualitätsstandards von Firma ADAMS werden diesen Geschäftsbedingungen als Anlage 1 beigefügt.
3. Der Herstellungsprozess kann teilweise unter Beteiligung von hochqualifizierten Lieferanten und Subauftragnehmern von Firma ADAMS erfolgen. In diesem Fall haftet Firma ADAMS für die Qualität des an den Auftraggeber gelieferten Endprodukts vollumfänglich, jedoch unter Vorbehalt anderer Bestimmungen der Geschäftsbedingungen.
4. Die Verpackungen von Firma ADAMS sind zum direkten Kontakt mit Lebensmitteln nicht geeignet.

### XI. Reklamation

1. Der Lieferant verpflichtet sich dem Besteller die Produkte ohne jegliche physische oder rechtliche Mängeln zu liefern.
2. Werden die an den Besteller gelieferten Waren mit irgendwelchen Mängeln belastet, insbesondere Qualitäts- oder Mengenmängeln (die außer die Toleranz hinausgehen, von der im Pkt. V Abs. 6 die Rede ist), dann ist der Besteller berechtigt, eine Reklamation an den Lieferanten zu leisten.
3. Die Reklamation sollte an den Lieferanten in Schriftform unter Androhung des Verlustes des Rechtes aus der Gewährleistung geleistet werden, in folgenden Fristen:
  - a. Reklamation über die Warenmenge sofort nach der Lieferung
  - b. Reklamation über die Qualität der Ware: sofort nach der Lieferung oder innerhalb von 10 Werktagen nach dem Lieferungsdatum in Bezug an die Mängel, wo die Aufdeckung im Zeitpunkt der Lieferung nicht möglich war.
4. Die Reklamation soll die Bezeichnung einer genauen Ursache der Reklamation enthalten (genaue Beschreibung der Mängel samt den beigelegten Fotos/Mustern der

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



#### FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH

Verpackungen) sowie Angabe der Daten, die die Identifizierung der angegebenen Lieferung ermöglichen, insbesondere:

- a. Name und Menge sowie Code der Waren
  - b. Nr. des Dokumentes WZ
  - c. Datum der Lieferung
  - d. Nummer der Bestellung
5. Der Reklamation unterliegt nicht die Lieferung, wo die Menge der Mängelware 0,5% der gelieferten Partie der Waren nicht überschreitet.
  6. Die Richtigkeit der Reklamation wird von der Firma ADAMS innerhalb von 14 Werktagen vom Datum der Anmeldung der Reklamation verifiziert, es sei denn die Verifizierung verlangt nach einem unabhängigen Gutachten eines Sachverständigen. Während der Verifizierung der Reklamation wird der Besteller dem Lieferanten den Zugang zu den Waren in einem unveränderten Zustand ermöglichen.
  7. Firma ADAMS trägt keine Verantwortung für Gewähr für die Waren, die laut dem von dem Besteller gelieferten Projekt oder technologischer Dokumentation ausgeführt wurde.
  8. Sollte die Reklamation anerkannt werden, ist der Lieferant verpflichtet sofort die Waren zu reparieren oder gegen neue Waren auszutauschen.

## XII. Verantwortung

1. Die Verantwortung für die Beschädigung, Vernichtung oder Verlust der bestellten Waren übergeht von dem Lieferanten auf den Besteller mit dem Zeitpunkt der Warenlieferung.
2. Etwaige Verantwortung des Lieferanten von Nichtausführung oder unrichtigen Ausführung des Vertrages, darunter auch die Verantwortung, die aus den Mängeln der Waren hervorgeht, umfasst den tatsächlich getragenen und von dem Besteller dokumentierten Schaden mit Ausnahme der verlorenen Nutzen und ist bis zum Betrag begrenzt, der 100% des Vertragswertes bildet.

## XIII. Höhere Gewalt

1. Die Parteien tragen keine Verantwortung für Nichtausführung oder nicht richtige Ausführung der Verträge, an die die vorliegenden OWSID die Anwendung haben, wenn die Nichtausführung oder nicht richtige Ausführung die Folge der Wirkung der höheren Gewalt ist.
2. Für höhere Gewalt werden außerordentliche Außenereignisse gehalten, deren Vorkommen und Folgen weder voraussehen noch vorzubeugen sind. Insbesondere werden für höhere Gewalt außerordentliche Wirkung der Naturkraft gehalten solche wie Hurrikane, Erdbeben, Hochwasser sowie Krieg, Unruhen, radioaktive Verstrahlung, Epidemie, Streiks sowie Gesetzgebungstätigkeiten der Behörden oder andere Situationen, die verursachen, dass die Verträge nicht ausgeführt werden können, an die die vorliegenden OWSID die Anwendung haben.

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018



**FABRYKA OPAKOWAŃ TEKSTUROWYCH**

3. Die Partei, die sich darauf beruht, dass sie die Dienste wegen höher Gewalt nicht leisten kann, ist verpflichtet, sofort die zweite Partei schriftlich unter Androhung der Nichtigkeit über die Bedingungen des Vorkommens der höheren Gewalt, ihrer Art, Umfang sowie vorhergesehener Dauerzeit und Beseitigung der Folgen zu benachrichtigen.

#### **XIV. Schlussbestimmungen**

1. Von den Parteien wird angenommen, dass die Bezeichnungen „in Schriftform“ und „schriftlich“ oder ähnliche in den vorliegenden OWSID bedeuten die Schriftform unter Androhung der Nichtigkeit, es sei denn aus dem Wortlaut der konkreten Bestimmung geht deutlich hervor, dass von den Parteien eine andere Form zugelassen wurde.
2. Im in den OWSID nicht geregelten Bereich finden die entsprechenden Vorschriften des polnischen Rechtes die Anwendung, darunter insbesondere die Vorschriften des Zivilgesetzbuches.
3. Der Lieferant behält sich das Eigentumsrecht aller dem Besteller im Zusammenhang mit der Ausführung des Vertrages gelieferten Dokumentation vor, insbesondere der technologischen Dokumentation. Solche Dokumentation darf den Dritten ohne vorherige schriftliche (Schriftform unter Androhung der Nichtigkeit) Einwilligung der Firma ADAMS nicht zugänglich gemacht werden.
4. Die Parteien sind verpflichtet die Bestimmungen des Vertrages geheim zu halten, an die die OWSID die Anwendung haben sowie auch alle Informationen, die direkt oder indirekt im Zusammenhang mit den Verhandlungen, Preisangebot, Bestellung, Abschluss und Ausführung der Verträge verbunden sind, insbesondere der finanziellen Informationen, die die zweite Partei betreffen sowie Informationen, die das Geheimnis des Unternehmens bilden mit Ausnahme der Informationen, zu deren Veröffentlichung die angegebene Partei laut den geltenden Rechtsvorschriften verpflichtet ist oder in Veröffentlichung deren die zweite Partei vorher die Einwilligung in schriftlicher Form unter Androhung der Nichtigkeit eingewilligt hat.
5. Die Rechte und Pflichten, die aus dem Vertrag hervorgehen dürfen von der Firma ADAMS auf die Dritten ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Bestellers nicht übertragen werden.
6. Sämtliche Änderungen oder Ergänzungen des Vertrages bedürfen unter Androhung der Nichtigkeit der Einhaltung der Form, in der der Vertrag abgeschlossen wurde.
7. Alle Streitigkeiten, die zwischen den Parteien im Zusammenhang mit dem Abschluss oder der Ausführung des Vertrages entstehen können, an die die Bestimmungen OWSID die Anwendung haben, werden vom für den Sitz der Firma ADAMS zuständigen Gericht entschieden.

**FIRMA ADAMS Sp. z o.o.** (dawniej: Firma ADAM'S Adam Skrzyniarz)

Baranowo, ul. Nowina 20, 62-081 Przeźmierowo, Tel +48 61 650 77 77, Fax: +48 61 650 77 76, e-mail: [info@firmaADAMS.pl](mailto:info@firmaADAMS.pl), [www.firmaADAMS.pl](http://www.firmaADAMS.pl)

REGON 363382434, NIP 7811921223, numer KRS 0000591581, Kapitał Zakładowy 1 000 000,00 PLN

Akta rejestrowe przechowywane przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego 61-752 Poznań, ul. Grochowe Łąki 6

ING Bank Śląski S.A. O. Poznań Konto PLN nr 40 1050 1520 1000 0090 3049 2236, Konto EUR PL18 1050 1520 1000 0090 3049 2244 SWIFT: INGBPLPW

Version 1.2 vom 9. Juli 2018